

Admission en 3e année

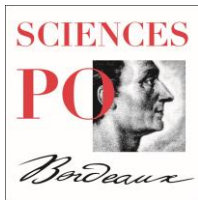
Jeudi 2 juin 2016

ÉPREUVE DE DISSERTATION
SUR UN THÈME D'ACTUALITÉ

4 heures

Coefficient 1

Sujet : Le conservatisme



Admission en 3e année – Vendredi 3 juin 2016

ÉPREUVE DE SPÉCIALITÉ

DROIT PUBLIC

4 heures

Coefficient 2

Sujet : Le citoyen en droit public français.

Admission en 3e année – Vendredi 3 juin 2016

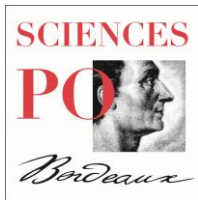
ÉPREUVE DE SPÉCIALITÉ

HISTOIRE

4 heures

Coefficient 2

Sujet : Trente ans de décolonisation (1945-1975)



Admission en 3e année – Vendredi 3 juin 2016

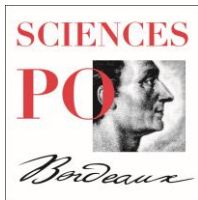
ÉPREUVE DE SPÉCIALITÉ

SOCIOLOGIE

4 heures

Coefficient 2

Sujet : Les générations, nouvelles classes sociales ?



Admission en 3e année – Vendredi 3 juin 2016

ÉPREUVE DE SPÉCIALITÉ

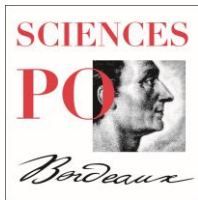
ÉCONOMIE

4 heures

Coefficient 2

Sujet :

Quel rôle a joué la monnaie dans la construction européenne ?



Admission en 3e année – Vendredi 3 juin 2016

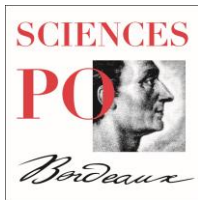
ÉPREUVE DE SPÉCIALITÉ

GÉOGRAPHIE

4 heures

Coefficient 2

Sujet : *Les dynamiques du peuplement dans l'espace européen.*



Admission en 3e année – Vendredi 3 juin 2016

ÉPREUVE DE SPÉCIALITÉ

GESTION

4 heures

Coefficient 2

Documents, Machines à calculer, téléphones portables même désactivés interdits,

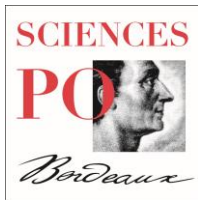
Il vous est demandé de soigner la clarté (forme et fond) de votre rédaction,

Votre objectif est de convaincre sur votre capacité à mener une analyse,

Sujet :

En mobilisant vos connaissances, et, en illustrant par des exemples précis d'entreprises sur plusieurs secteurs d'activité, il vous est demandé de rédiger une dissertation proposant des éléments d'éclairage sur la problématique suivante :

**La rentabilité des entreprises européennes est-elle
une contrainte ou un objectif ?**



Admission en 3e année – jeudi 2 juin 2016

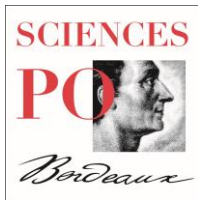
ÉPREUVE DE LANGUE

ANGLAIS

1 heure 30

Coefficient 1

3 pages



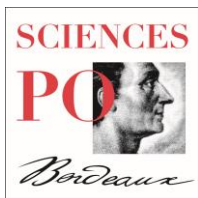
It's not Beyoncé's job to answer every question about blackness

Jacqueline Sanchez Taylor, *The Conversation*, 16 February 2016.

1. Race is very much on my mind at the moment. I am visiting the US and, as a black British academic, my attention is drawn to daily news reports about racism and suffering at the hands of the police, even for minor infractions such as parking ticket violation and speeding.
2. I am also conscious of the absence of other black bodies when I visit beaches, tourist sites and restaurants in “nice” areas, and yet their heavy presence among the homeless sleeping under freeway bridges.
3. And as I'm researching the global beauty industry, I'm also interested in the very explicitly racialised marketing of cosmetic surgery procedures in the US. So I was gripped by Beyoncé's performance of her new single, *Formation*, at this year's Super Bowl, and by the reactions that it provoked.
4. Here was an affirmation of black beauty and political power, live on prime time TV. It brought race into the living rooms of many white Americans for one-and-a-half minutes. And in a way that was discomforting for some, as she appeared to be taking pride in her blackness.
5. Beyoncé sang about loving her “negro nose” and her baby's afro hair. Her dancers, dressed as highly sexualised Black Panthers, reminded the audience of the ongoing history of police killings of black Americans by holding up a sign calling for justice for Mario Woods.
6. For some white commentators, the performance was too political, and even disrespectful of the police. But it has also raised more complicated questions. It has reinvigorated debates on the extent to which Beyoncé herself is complicit in the valorisation of whiteness.
7. Some feel Beyoncé has managed to stay at the top of her game because her hybrid looks (such as light skin and long hair) and popular music mean white audiences have not pigeonholed her as a “black” artist. They can therefore enjoy her music without feeling they are making a statement about race. For white people, being a Beyoncé fan is a comfortably “colour-blind” experience.

Got hair dye in my bag, swag

8. But this time she was picked up on the race radar. And this has caused controversy among black, as well as white commentators. The colour of her hair commanded particular attention. It has been gradually lightening over time to what, at the time of the Super Bowl, stood out as starkly blonde in contrast to the dozens of dancers who surrounded her. They all had their hair black or dark brown, and in afros.
9. So is Beyoncé saying that blonde is best? Or is she implying that black women can just wear their hair how they want without it being a statement? Is she telling us that there is a wide range of different possible looks in the black beauty box?
10. These questions should remind us that blackness is itself a political category. There's no such thing as “race”; the human beings who get put in the “black box” are not physically or characteristically homogeneous. Beyoncé is light skinned, her daughter is dark skinned, and the chances are she has people in her family right across the dark to light-skinned colour spectrum, just as I and many other black people do.
11. Whether we call it colourism, pigmentocracy or colour hierarchy, this obsession with skin tone is a powerful force in racist societies. And it has created divisions within the black community too – divisions that often go unacknowledged, but which always underpin judgements about female beauty.
12. What white racist societies reproduce is the assumption that all black people look alike, and that what is assumed to make them alike is the opposite of beautiful: darker skin, kinky hair, wider noses, fuller lips.



13. For women, to be beautiful is to be socially marked as black without having these features. This is known and exploited by the global beauty industry, which markets skin lightening and hair straightening products in black media.
14. There is also an expansion of cosmetic surgeons selling “racially enhancing” cosmetic procedures that are said to improve appearance and beautify by subtly narrowing noses and lips.
15. A person’s public mask matters in America. For black Americans, managing the mask in such a way as to be black and yet “not ugly” and “not dangerous” is a full time job. For women, straightening naturally curly hair is acceptable, if not required. But dying their naturally dark hair blonde, or using skin lightening products, is more likely to provoke a negative reaction and accusations of not taking pride in what is – supposedly – essential to being black.

Made you look

16. At the Super Bowl, Beyoncé drew attention to many of the ambiguities of race in contemporary America. She is a rich woman, with naturally light skin, and seemingly long blonde hair – characteristics usually associated with whiteness – who is apparently embracing black beauty and power. And though her performance referenced a black political movement of the 1960s and 70s, it was extremely timely.
17. There is growing recognition that large segments of the black population in the US, no matter what the tone of their skin, still live under the shadow cast by the country’s history of racial slavery. Despite even the concrete achievements of the civil rights movement, white privilege remains undented and large numbers of black Americans are excluded from political, economic and social power.
18. Beyoncé is not a political theorist or a political activist. She is no Nina Simone, and the lyrics of the song at the heart of the controversy are pretty trivial. But she knows how to use visual media to make people who wouldn’t normally be interested in questions about what blackness means sit up and take notice. Good artists don’t have to provide the solutions to the problems they reflect, express or embody. They simply have to make the audience think.

A. Understanding the text (10 pts/20)

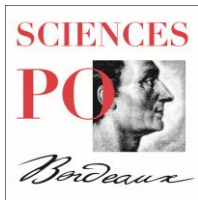
Answer the following questions in your own words (50 – 100 words for each question):

1. Sum up the three main reasons why Beyoncé’s performance at the Super Bowl caused such strong reactions. (3 pts)
2. Explain why “this time [Beyoncé] was picked up on the race radar” (§8). (3 pts)
3. Explain what JS Taylor means when she writes: “And though her performance referenced a black political movement of the 1960s and 70s, it was extremely timely” (§16). (4 pts)

B. Essay (10 pts/20)

Write an essay (approximately 250 words) on the following topic. You should use your own ideas and knowledge and support your arguments with examples and relevant evidence.

“Good artists don’t have to provide the solutions to the problems they reflect, express or embody. They simply have to make the audience think.” (§18) – *Discuss the role and the importance artists (musicians, writers, actors, painters, film directors, etc.) have in political protest.*



Admission en 3e année – Vendredi 3 juin 2016

ÉPREUVE DE SPÉCIALITÉ

CIVILISATION CHINOISE

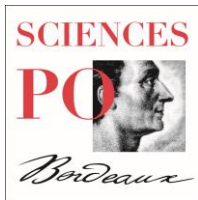
4 heures

Coefficient 2

Aucun document autorisé.

Sujet :

Le modèle de croissance de la République populaire de Chine (1949 à nos jours).



Admission en 3e année – Vendredi 3 juin 2016

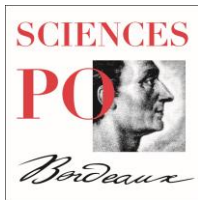
ÉPREUVE DE SPÉCIALITÉ

CIVILISATION JAPONAISE

4 heures

Coefficient 2

Sujet : La place du religieux dans le nationalisme japonais contemporain.



Admission en 3e année – Vendredi 3 juin 2016

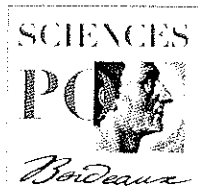
ÉPREUVE DE SPÉCIALITÉ

CIVILISATION RUSSE

4 heures

Coefficient 2

Sujet : L'eurasisme russe: mythe ou réalité en construction?



Admission en 3e année – jeudi 2 juin 2016

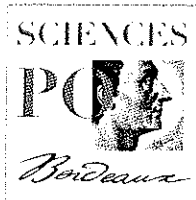
ÉPREUVE DE LANGUE

ESPAGNOL

1 heure 30

Coefficient 1

3 pages



¿Y ahora qué hacemos con El Chapo?

Jorge Zepeda Patterson - El País 13.01.2016 -

I – COMPRENSIÓN (10 puntos):

A- Contestar y desarrollar en español las siguientes preguntas :
(6 puntos)

- 1 – Después de recordar el contexto, analice las respuestas posibles a la pregunta del título y precise la posición del autor.
- 2 – Explique por qué El Chapo “se ha convertido en símbolo” y lo que el caso revela de México.

B- Traducir al francés el párrafo en negrillas en el texto desde :
(4 puntos)

« **La pregunta es... » hasta « ... las autoridades penitenciarias. »**

II – ENSAYO (10 puntos):

Valiéndose de lo que sabe usted y argumentando con ejemplos, desarrolle el siguiente tema (mínimo 300 palabras):

“El periodismo, por desgracia, es también una de las víctimas de la civilización del espectáculo de nuestros días, donde aparecer es ser.”

(Mario Vargas Llosa, El País, 24-01-2016)

Comente y discuta.



¿Y ahora qué hacemos con El Chapo?

Jorge Zepeda Patterson - El País 13.01.2016 -

Las autoridades resolvieron correctamente el primer dilema que les presentaba el operativo en contra de Joaquín El Chapo Guzmán: ¿capturarlo vivo o ejecutarlo durante la aprehensión, como han hecho en el caso de otros capos (Nacho Calderón, El Lazca o Arturo Beltrán Leyva, por ejemplo)? Con su ejecución se habrían evitado el catastrófico riesgo de una tercera fuga y habrían asegurado que el narcotraficante se llevara a la tumba los muchos secretos que guarda sobre la corrupción de las autoridades. Sin embargo, optaron por hacer cumplir la ley y detenerlo vivo para someterlo a los tribunales. **La pregunta es ¿qué tribunales? ¿Los de México o los de Estados Unidos? Y este segundo dilema cruza hoy a la opinión pública y a la propia clase política. El asunto no es menor, porque pone sobre la mesa de discusión el traído y llevado tema de la solidez del Estado mexicano y el riesgo de convertirse en un Estado fallido por el poder irrefrenable de los narcos. ¿Puede el Gobierno hacerse cargo de su enemigo público número uno o tendrá que entregarlo a otra nación por su evidente incapacidad para retenerlo? ¿Constituye eso un reconocimiento de su propia impotencia para evitar la corrupción de las autoridades penitenciarias?**

Razones jurídicas para extraditarlo existen, desde luego. El cartel de Sinaloa ha cometido cualquier cantidad de violaciones a las leyes estadounidenses. Como es sabido, tribunales de seis Estados de la Unión Americana han iniciado el proceso legal para someterlo a juicio. No obstante, todo ciudadano mexicano tendría derecho a preguntar por qué razón El Chapo habría de responder con mayor prioridad por los crímenes cometidos en contra de las leyes de Illinois o de Nueva York que por los delitos infringidos en agravio de los mexicanos. Y no nos engañemos, el caudal de muertos y vejaciones que ha provocado el capo de este lado de la frontera supera en miles a las infracciones perpetradas en territorio estadounidense. Una aritmética que nos lleva a recordar, de la peor manera, la ecuación colonialista de que un blanco equivale a mil indios o negros.

Del otro lado, las razones de orden práctico para extraditar de cabecillas del crimen organizado pueden ser atendibles. Lejos de su entorno, es más fácil impedir que capos como Osiel Cárdenas, los Arellano Félix, Vicente Zambada o Edgar La Barbie Valdez dirijan sus imperios desde la prisión. En la práctica una cárcel de máxima seguridad en Estados Unidos ha sido la única manera de mantener fuera de circulación a hombres de poder con ingentes recursos para corromper. Y desde luego, nadie tiene recursos tantos como Guzmán Loera.

Sin embargo, me parece que el caso de El Chapo es distinto. El sinaloense se ha convertido en un símbolo. El propio Sean Penn inicia su reportaje en la revista *Rolling Stone* diciendo que hay dos presidentes en México: el otro es Enrique Peña Nieto. Una exageración, evidentemente, pero que atiende a una percepción real; el narco se ha convertido en un Estado paralelo y disputa al Gobierno mexicano el control de amplios territorios. El presidente de ese Estado narco es, simbólicamente, El Chapo.

Justo por ese motivo es que las autoridades tendrían que decidir en términos políticos no jurídicos. Quiero pensar que si en verdad se lo propone, el poder del Estado aún alcanza para retener y aislar de manera efectiva a un individuo, a condición de convertir esta tarea en una prioridad. El poder del Estado se construye a partir de símbolos y hoy estamos frente a uno. Ceder a Estados Unidos a un criminal de alta peligrosidad puede ser lo más práctico. No en el caso de El Chapo porque supone asumir que una tercera fuga sería inevitable a pesar de que podamos organizar Mundiales o alcanzar el PIB de España. En suma constituye una abdicación ante el narco, ante la comunidad internacional.

Admission en 3e année – jeudi 2 juin 2016

ÉPREUVE DE LANGUE

ITALIEN

1 heure 30

Coefficient 1

3 pages

L'Italia non è un Paese per donne lavoratrici

GIULIANO BALESTRERI- REPUBBLICA 8/03/16

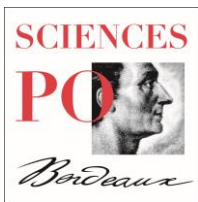
1. L'Italia non è un paese per donne. A meno che non decidano di fare le casalinghe a tempo pieno. I dati dell'Istat che rivelano un aumento della partecipazione al mercato del lavoro (tre milioni in più rispetto a 35 anni fa) mettono anche in evidenza un dato incontrovertibile: una su due non lavora. In Sicilia, addirittura, la partecipazione al lavoro scende al 27%. Le colpe sono diffuse, certo, ma le responsabilità maggiori sono da rintracciare in un sistema Paese che ha sempre cercato di escludere le quote rose. Se da un lato si preferisce l'angelo del focolare alla lavoratrice, dall'altro in Italia le donne raramente vengono messe in condizioni di competere con gli uomini. I dati dell'Ocse mostrano come l'Italia sia uno dei peggiori paesi per una donna lavoratrice.

10. Per arrivare a questa conclusione sono stati considerati diversi parametri, dall'accesso all'educazione superiore alla partecipazione alla forza lavoro, dagli **stipendi** alla maternità. La realtà è che in Italia le donne sono spesso costrette a scegliere tra famiglia e carriera. E nonostante le promesse del governo, la strada resta **in salita**. Di recente ha preso posizione anche il ministro della Pubblica amministrazione, Marianna Madia, madre di due figli, che ha detto: "Dobbiamo restituire alle donne la semplicità, anche attraverso meno burocrazia. Dobbiamo restituire tempo attraverso la semplificazione, significa restituire alle madri il tempo di stare con i figli. Dobbiamo andare avanti e dare alle donne la possibilità di fare figli anche se non ci sono i **nonni**. Su questo il governo ha l'ossessione di andare avanti".

20. Il percorso, però, sarà lungo e complesso. Se sul fronte salariale la distanza tra uomini e donne si sta progressivamente accorciando, il problema vero resta la partecipazione al mercato del lavoro: gli ostacoli burocratici, il ridotto accesso all'istruzione superiore e le deboli tutele sul fronte di maternità e assistenza ai figli collocano l'Italia in fondo alla classifica dell'Ocse. Nell'Unione europea anche la Grecia fa meglio, mentre non stupisce che ai vertici ci siano sempre i paesi nordici.

26. La situazione migliora quando si analizza la presenza delle donne all'interno dei consigli di amministrazione, anche perché una legge impone che - a partire dal 2015 - un terzo dei membri sia "rosa". Il problema resta, piuttosto, a livello manageriale: le donne vengono promosse meno e con più difficoltà degli uomini. E raramente occupano posizione di rilievo all'interno della struttura aziendale. D'altra parte il minor accesso alla formazione superiore e le maggiori responsabilità sul fronte della cura dei figli (legate soprattutto alla deresponsabilizzazione degli uomini, a differenza di quanto avviene nei paesi nordici) si trasformano in un handicap.

34. In Italia il congedo obbligatorio di paternità è stato appena raddoppiato (da uno a due giorni), ma non abbastanza: la Penisola non compare neppure nella **graduatoria** dell'Ocse. L'Italia è però in buona compagnia, con tante economie avanzate. Eppure sono molti gli studi a spiegare come sia utile il ruolo degli uomini: quando essi prendono il congedo, le donne tendono a tornare più facilmente sul mercato del lavoro, l'occupazione femminile sale e il "salary gap" si riduce. L'Italia supera la media Ocse, invece, come numero di parlamentari donne. Un segnale che mostra una certa inversione di tendenza, ma è sul fronte del lavoro che dovranno arrivare correttivi fondamentali e non più rinviabili all'alba del terzo millennio.



Texte-support: "L'Italia non è un Paese per donne lavoratrici", Giuliano Balestreri – Repubblica 8/03/16

I) COMPREHENSION (6 points)

A. COMPREHENSION GLOBALE (2 points)

Riassumete (in italiano) l'articolo di Giuliano Balestreri mettendone in evidenza i punti salienti. (Minimo 100 Parole)

B. COMPREHENSION DETAILLEE (4 points)

Spiegate, nel loro contesto, il significato delle seguenti espressioni trovando almeno un sinonimo:

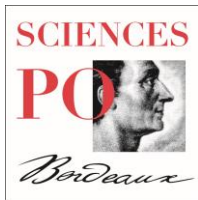
- 1) "Stipendi" (Riga 11)
- 2) "In salita" (Riga 13)
- 3) "Nonni" (Riga 18)
- 4) "Graduatoria" (Riga 35)

II) ESSAI (10 points)

"L'Italia non è un paese per donne lavoratrici". Alla luce dell'articolo di Giuliano Balestreri cercate di individuare le ragioni del difficile inserimento delle donne italiane sul mercato del lavoro. [Minimo 250 parole]

III) VERSION (4 points)

Tradurre in francese il primo paragrafo dell'articolo (Righe 1-9) da: **"L'Italia non è un paese per donne"** fino a: **"donna lavoratrice"**.



Admission en 3e année – jeudi 2 juin 2016

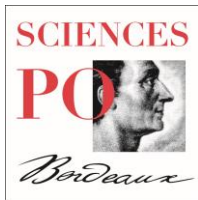
ÉPREUVE DE LANGUE

ALLEMAND

1 heure 30

Coefficient 1

3 pages



Wochenende: Hilfe, Sonntag

(stark gekürzter Text vom 12. November 2015 DIE ZEIT)

Der Sonntag war einmal ein ganz normaler Tag, an dem man an Gott dachte, Kinder zeugte und spazieren ging. Von diesen drei beruhigenden Sonntagsbeschäftigungen sind inzwischen mindestens zwei weggefallen. Seither nervt der Sonntag und macht Probleme.

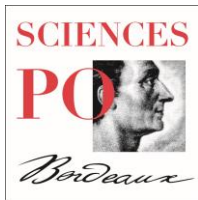
In meiner Kindheit sind die Sonntage noch auf der Stelle getreten. Sie waren grau und langweilig. Heute sind die Sonntage viel interessanter und bis zum Platzen gefüllt mit allen möglichen Leckereien. Der Sonntag ist zu einem Kampftag geworden. Seit die Zeiten, in denen man den Sonntag stoisch auf dem Sofa aussitzen konnte, vorbei sind, ist das Sonntags-Ding derartig kompliziert geworden, dass man es gar nicht mehr ausschließlich im Eigenbetrieb angehen kann. Die Uhr läuft, und wenn man alles Wichtige selbst erledigen muss – Familienwärme, Abenteuer, Sex, Gespräch, Nachdenken und was sonst noch so die Woche über liegen geblieben ist –, wird man nie damit fertig. Um das enge Sonntagszeitfenster wirklich optimal zu nutzen, kommt man kaum daran vorbei, auf die Angebote professioneller Helfer zurückzugreifen, auf die Medien-, Kultur- und Freizeitanbieter, die professionellen Geschichtenerzähler und Gefühlsverkäufer, die einen mit exquisiter Erlebnisware in hoch konzentrierter Dosis versorgen.

Natürlich halten auch die zusammengekauften Sonntage nicht unbedingt, was man sich von ihnen versprochen hat. Das ist der ernüchternde Teil des neuzeitlichen Sonntagsbetriebs: Er ist viel aufregender als früher, er bewegt viel mehr Masse von hier nach da, er kostet mehr Geld, Benzin und Nerven, aber das Ergebnis ist in etwa dasselbe. Man hat zu viel gegessen und fühlt sich am Ende leer.

Das ist jedoch kein Unglück, sondern sogar der eigentliche Sinn des Sonntags: Er ist ein ewiges Versprechen. Jeder Sonntag produziert die Sucht nach dem nächsten, weil keiner unsere tiefsten Sonntagswünsche je erfüllt. Das Prinzip, das dahintersteckt, heißt Aufschub: Man schuftet und vertagt die Verwirklichung seiner Träume auf später. Gott selber hat das Aufschubprinzip als Erster praktiziert. Sechs Tage lang hat er nur gearbeitet und sich entsagungsvoll um die Zuwachsraten der Erde gekümmert, um Licht, Finsternis, Wasser, Land und Tiere. Der siebente Tag sollte zeigen, wozu all diese Anschaffungen gut waren. Der siebente Tag muss den Beweis liefern, dass die Schöpfung einen Sinn hat. Dass man all diese schönen Dinge überhaupt gebrauchen und genießen kann. Dabei ist es auch in gottloser Zeit im Großen und Ganzen geblieben: Der Sonntag muss noch immer den finalen Beweis dafür bringen, dass wir nicht nur für die Arbeit arbeiten. Dass unser Leben gelingt.

Da ist es kein Wunder, dass der arme Sonntag unter diesen Lasten zusammenbricht. Er muss für zu vieles geradestehen. Er ist die Wiedergutmachung für alle unbefriedigten Wünsche,

Das beste Argument gegen die sonntägliche Glückspanik kommt vom französischen Philosophen Blaise Pascal, der seinen Zeitgenossen empfohlen hat, nicht mehr auf die Straße



zu gehen: "Das ganze Unglück der Menschen rührt allein daher, dass sie es nicht aushalten, ruhig in einem Zimmer zu bleiben." Man sollte den Sonntag in Ruhe lassen. Die vielen verlorenen Stunden des Lebens bekommt man ohnehin nicht erstattet. Weder am Sonntag noch sonst irgendwann. Ein Sonntag, der vergeht, als sei nichts gewesen, träumend auf dem Sofa liegend, ist am Ende noch die beste Lösung. (519 Wörter)

Textverstehen

(10 Punkte)

Beantworten Sie die Fragen mit je etwa 50 Wörtern:

Wie charakterisiert die Autorin einen typischen Sonntag der Vergangenheit?

Warum nennt sie heute den Sonntag einen „Kampftag“?

In welchem Zusammenhang spricht sie von Gott?

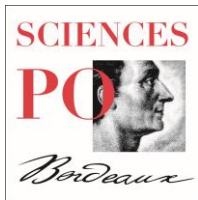
Welche Schlussfolgerung zieht die Autorin aus ihren Überlegungen zum Sonntag?

Essay

(10 Punkte)

Behandeln Sie das Thema in einer zusammenhängenden Argumentation in etwa 200 Wörtern:

Schreiben Sie ein Plädoyer **für oder gegen** die Öffnung der Läden in den Stadtzentren am Sonntag!



Admission en 3e année – jeudi 2 juin 2016

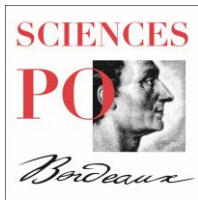
ÉPREUVE DE LANGUE

PORTUGAIS

1 heure 30

Coefficient 1

3 pages



Texto: “**Literatura portuguesa deixa de ser obrigatória no Brasil**”, João Almeida Moreira,
São Paulo, (adaptado) *Diário de Notícias*, 20/02/16

I. Compreensão (6 pontos)

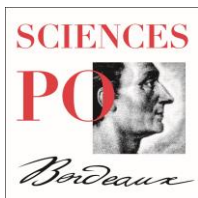
- a. Segundo o texto que "viés político e ideológico anacrónico" pode ter contaminado o processo de seleção de conteúdos?
- b. Para quê é que servia, até esta reforma e segundo o que deixa entender o artigo, o ensino da literatura portuguesa no Brasil?
- c. O que é que revela no texto algum embaraço por parte das autoridades?

II. Versão (4 pontos)

Traduza para francês o título e o terceiro parágrafo que começa por: ““A proposta beira o absurdo...” e acaba por: “...indignados com a decisão”.

IV. Ensaio (10 pontos)

Discuta (em +/- 250/300 palavras), a opinião expressa por Paulo Clóvis Rossi no último parágrafo (a negrito): "a questão [da escolha de manter o carácter obrigatório do ensino da literatura portuguesa] é exclusivamente linguística, alguns esquerdistas de botequim tentam politizá-la com o argumento de que a língua é um instrumento de dominação. Se fosse, deveríamos voltar a falar tupi-guarani"



Literatura portuguesa deixa de ser obrigatória no Brasil

O Ministério da Educação do Brasil (MEC) eliminou a obrigatoriedade do estudo da literatura portuguesa na nova Base Nacional Curricular Comum (BNCC) que está até março em discussão e deve ser posta em prática em junho. A decisão é considerada por grupos de educadores brasileiros como "política" e "populista", faz parte de uma série de propostas, que inclui mudanças nos currículos de Língua Portuguesa e de História e está a ser alvo de intenso debate no país.

Autores como Luís Vaz de Camões, Gil Vicente, Fernando Pessoa, Eça de Queiroz, Camilo Castelo Branco, Almeida Garrett ou José Saramago deixam de ser obrigatórios. Numa prova do ano passado de acesso à Universidade de São Paulo, a mais bem colocada do país nos rankings internacionais, era exigida a leitura de clássicos como *Viagens na Minha Terra*, de Almeida Garrett, e *A Cidade e as Serras*, de Eça de Queirós.

"A proposta beira o absurdo (...) como se pode apagar Portugal e a Europa de nossas origens? Tirando do mapa? Será que mais uma vez a seleção de conteúdos foi contaminada por um viés político e ideológico anacrônico? (...) Já que Portugal teria sido uma metrópole colonialista europeia que explorou as riquezas de suas colônias e escravizou populações negras e indígenas na América e em África, agora seria a vez de dar voz à cultura dos oprimidos, em detrimento da Europa elitista e opressora?", perguntou-se em artigo publicado no jornal *Folha de S. Paulo* o professor universitário brasileiro José Ruy Lozano, indignado com a decisão.

O Ministério da Educação do Brasil, solicitado pelo DN a dar uma explicação, esperou uma semana para responder através do gabinete de comunicação que não teve tempo para elaborar uma resposta. Sublinhou, no entanto, que a BNCC não é definitiva e que está em processo de discussão.

José Ruy Lozano critica esse processo de discussão por ser possível apenas através de comentários no site do MEC e não via um fórum mais formal e abrangente (...) e sublinha a "importância da literatura portuguesa na memória e na vivência dos brasileiros". Refere o professor que não se pode estudar traços essenciais da cultura e da literatura do país sul-americano sem entender primeiro as raízes europeia, ibérica e portuguesa dessa mesma literatura.

A BNCC foi criada no ano passado, (...) para estabelecer um grupo de conhecimentos e habilidades de que todos os estudantes brasileiros devem dispor na educação básica. Logo que foi conhecida do público gerou controvérsias: inicialmente, não tanto por causa da literatura portuguesa mas sim por questões ligadas à história e à gramática.

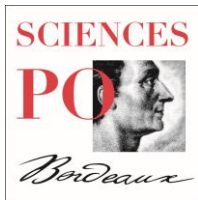
As críticas surgiram em virtude da pouca relevância dada à história mundial, ignorando pontos considerados por educadores como de conhecimento básico, para dar ênfase às histórias indígena e africana. Outra área que mereceu reparos foi a da ausência da gramática no ensino geral de linguística.

O Ministério da Educação, porém, decidiu (...) rever os pontos mais controversos da Base Nacional Curricular Comum, após receber mais de dez milhões de contribuições no site construído para o efeito. "Para os componentes de história e geografia, o processo de revisão tem sido no sentido de mostrar as formas de integração entre o Brasil e os processos históricos globais", recuou o Ministério da Educação (...) - mas não há referência à reintrodução, ou não, da obrigatoriedade da literatura portuguesa.

O governo do Partido dos Trabalhadores, de centro-esquerda, é acusado de populismo e de agir de forma ideológica, ao querer privilegiar a cultura indígena e ao ser mais permissivo em relação a questões gramaticais já desde 2011, quando causou choque na classe educadora que num manual escolar distribuído pelo MEC (...).

O colunista de *O Globo* Ricardo Noblat defendeu na ocasião que era o mesmo que dizer que "dois mais dois são cinco", enquanto o jornalista da *Folha de S. Paulo* Clóvis Rossi sublinhava que "a questão é exclusivamente linguística, alguns esquerdistas de botequim tentam politizá-la com o argumento de que a língua é um instrumento de dominação. Se fosse, deveríamos voltar a falar tupi-guarani".

João Almeida Moreira, São Paulo, *Diário de Notícias*, (adaptado) 20/02/16



Admission en 3e année – jeudi 2 juin 2016

ÉPREUVE DE LANGUE

RUSSE

1 heure 30

Coefficient 1

3 pages

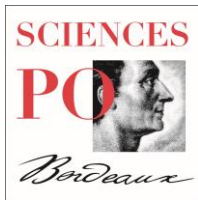
Texte-support: К вопросу о роли русского языка в современном мире
Зязиков Мурат (" Литературная газета")

Выступая на совместном заседании Совета по межнациональным отношениям и Совета по русскому языку от 19 мая 2015 года, Президент Российской Федерации В.В. Путин отметил: «Вопросы сохранения и развития русского языка, как и всех языков народов нашей страны имеют важнейшее значение для гармонизации межнациональных отношений, обеспечения гражданского единства, укрепления государственного суверенитета и целостности России. Убежден, что базой переориентирования нашей многонациональной культуры и отношений между народами России должна стать идея наднациональная, общенациональная, для раскрытия которой и нужна демонстрация всего национального многообразия. ***В нашей стране проживают представители 193 национальностей, и они говорят на почти трёх сотнях языков и диалектов. Здесь отмечу, что письменность для многих языков была разработана лишь в советское время силами выдающихся русских учёных, лингвистов, филологов. С 1920 по 1940 год своя письменность появилась у 50 национальностей. До этого письменности у этих народов не было. Напомню и о богатых традициях литературных переводов на русский книг, стихотворений, чьи авторы писали на своём родном языке. И благодаря переводу на русский их произведения становились известны всей стране. Без всякого преувеличения можно сказать: подобной поддержки, настоящего сбережения национальных языков, как в нашей стране, никто никогда в мире не обеспечивал.***».

Известно, что великий русский мыслитель Н.Я. Данилевский считал, что классификационную основу для каждого культурно-исторического типа народа составляет именно язык, т. е. в основу своей теории он положил не географическое единство, не единство по крови, а культурное, языковое единство, определяющее культуру мысли нации. И если в бывших советских республиках значительная доля населения говорит и мыслит по-русски, то никакие законы не в состоянии это обстоятельство одномоментно изменить.

Большинство здравых политиков стран СНГ признает историческую данность и, наравне с национальным, объективно выступает за равный статус русского языка. Пример такого здравого смысла и наиболее конструктивного решения показала, в частности, Белоруссия, где, наряду с белорусским, признан также в качестве второго государственного русский язык. Противными ко многому русскому, в том числе и языку, к сожалению, выступают определенные политические силы в некоторых странах бывшего СССР, но, подчеркну, не народы этих стран...Как правило, попытки переписать свою историю, «забыть» наследие предыдущих поколений идут рука об руку с политиканством по поводу статуса русского языка.

И это большая ошибка: восстанавливать против себя русскоязычную часть населения и саму Россию и забыть свою историю. Как показывает объективный исторический и геополитический опыт развития – именно Россия, а не Запад является реальным стратегическим партнером для подавляющего большинства бывших республик СССР. Причем Россия, в отличие от многих других стран, всю свою историю не выкачивала ресурсы, а наоборот вкладывала в эти территории, развивая социальную, экономическую и культурную составляющие, - и никому нельзя об этом забывать. Как только народы забывают свою историю, они оказываются под внешним управлением, т.е. теряют суверенитет, - чему весь мир сегодня является свидетелем.



1. Ответьте на вопросы (Répondez aux questions) 5/20

О чем идет речь в данном тексте?

Какую роль, по мнению, В.Путина, русский язык играет в развитии культур различных народов России?

Какую идею положил Н.Данилевский в основу своей классификационной теории культурно-исторических типов народов?

Как политики стран СНГ относятся к статусу русского языка на своих территориях?

Почему автор считает, что именно Россия является реальным стратегическим партнером для стран СНГ?

2. Переведите на французский язык отрывок текста, выделенный курсивом 5/10

(Traduisez en français le paragraphe du texte-support mis en *italiques*)

3. Согласны ли Вы со следующими словами Владимира Путина о том, что "...базой переориентирования нашей многонациональной культуры и отношений между народами России должна стать идея наднациональная, общенациональная, для раскрытия которой и нужна демонстрация всего национального многообразия". Объясните, почему. (150 слов)
10/10

(Etes-vous d'accord ou non avec les propos suivants de Vladimir Poutine:...expliquez pourquoi? **150 mots**)